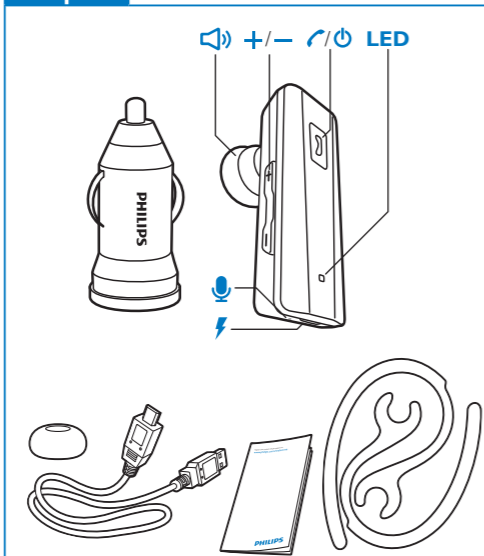




- User manual
- Příručka pro uživatele
- Brugervejledning
- Benutzerhandbuch
- Manual del usuario
- Kasutusjuhend
- Mode d'emploi
- Felhasználói kézikönyv
- Manuale utente
- Gebruiksaanwijzing
- Instrukcja obsługi
- Användarhandbok
- Kullanım kılavuzu
- Руководство пользователя
- Ποσiбник користувача
- Εγχειρίδιο χρήσης
- 使用手冊

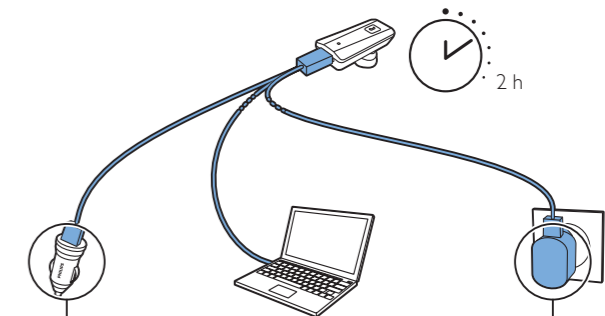


1



- EN** Function button | **CS** Funkční tlačítko | **DA** Funktionsknap | **DE** Funktionstaste | **ES** Botón de función | **ET** Funktsiooninupp | **FR** Bouton de fonction | **HU** Funkciógomb | **IT** Pulsante funzione | **NL** Functieknop | **PL** Przycisk funkcji | **SV** Funktionsknapp | **TR** Fonksiyon düğmesi | **RU** Функциональная кнопка | **UK** Функціональна кнопка | **EL** Κομπι λειτουργίας | **ZH** 功能按钮
- EN** Volume button | **CS** Tlačítko hlasitosti | **DA** Lydstyrkeknap | **DE** Lautstärketaste | **ES** Botón de volumen | **ET** Helitugevuse nupp | **FR** Touche Volume | **HU** Hangerő gomb | **IT** Pulsante volume | **NL** Volumeknop | **PL** Przycisk regulacji głośności | **SV** Volymknapp | **TR** Ses seviyesi düğmesi | **RU** Кнопка регулировки громкости | **UK** Кнопка регулювання гучності | **EL** Κομπι έντασης ήχου | **ZH** 音量按钮
- EN** Microphone | **CS** Mikrofon | **DA** Mikrofon | **DE** Mikrofon | **ES** Micrófono | **ET** Mikrofon | **FR** Microphone | **HU** Mikrofon | **IT** Microfono | **NL** Microfoon | **PL** Mikrofon | **SV** Mikrofon | **TR** Mikrofon | **RU** Микрофон | **UK** Мікрофон | **EL** Μικρόφωνο | **ZH** 麥克風
- EN** Charging port | **CS** Nabíjeací port | **DA** Opladningsport | **DE** Ladeanschluss | **ES** Puerto de carga | **ET** Laadimisport | **FR** Port de mise en charge | **HU** Töltőport | **IT** Porta di ricarica | **NL** Oplaadpoort | **PL** Port ładowania | **SV** Laddningsport | **TR** Şarj portu | **RU** Разъем для зарядки | **UK** Роз'єм для заряджання | **EL** Θύρα φόρτισης | **ZH** 充電埠
- EN** Ear cap | **CS** Kryt sluchátek | **DA** Øreprop | **DE** Ohrkappe | **ES** Almohadilla | **ET** Kõrvaklapp | **FR** Cache | **HU** Fülpárna | **IT** Cuscinetto | **NL** Oorkap | **PL** Sluchawka | **SV** Öronsnäck | **TR** Kulak kapakı | **RU** Наушник-вкладыш | **UK** Наушник | **EL** Κάλυμμα αυτιού | **ZH** 耳塞

2



- EN** Car charger | **CS** Nabíječka do auta | **DA** Biloplader | **DE** Autoladegerät | **ES** Cargador para el coche | **ET** Autoladaja | **FR** Chargeur allume-cigare | **HU** Autós töltő | **IT** Caricabatterie per auto | **NL** Autolader | **PL** Ładowarka samochodowa | **SV** Billaddare | **TR** Araç şarj cihazı | **RU** Автомобильное зарядное устройство | **UK** Автомобільний зарядний пристрій | **EL** Φορτιστής αυτοκινήτου | **ZH** 車用充電器
- EN** Sold separately | **CS** Prodává se samostatně | **DA** Sælges separat | **DE** Separat erhältlich | **ES** Se vende por separado. | **ET** Müüakse eraldi | **FR** Vendue séparément | **HU** Külön vásárolható meg. | **IT** Venduto separatamente | **NL** Afzonderlijk verkrijgbaar | **PL** Do nabycia osobno | **SV** Säljs separat | **TR** Ayrı olarak satılır | **RU** Продается отдельно | **UK** Продається окремо | **EL** Πωλείται ξεχωριστά | **ZH** 分售

4

EN Pair the headset with your mobile phone
EN Your headset can connect to up to 2 mobile phones simultaneously.

CS Spárování sluchátek s mobilním telefonem | **DA** Par headsetet med din mobiltelefon | **DE** Koppeln des Headsets mit Ihrem Mobiltelefon | **ES** Emparejamiento del auricular con el teléfono móvil | **ET** Peakomplekti ja mobiiltelefoni paariseadmine | **FR** Couplage du casque avec votre téléphone portable | **HU** Párosítsa össze a headsetet a mobiltelefonjával. | **IT** Associare le cuffie al telefono cellulare. | **NL** De headset met uw mobiele telefoon koppelen | **PL** Parowanie zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym | **SV** Para ihop headsetet med en mobiltelefon | **TR** Kulaklığın cep telefonunuzla eşleyin | **RU** Установка соединения между телефоном и гарнитурой | **UK** З'єднання гарнітури в пару з мобільним телефоном | **EL** Σύζευξη ακουστικών με το κινητό σας τηλέφωνο | **ZH** 配對耳機與手機

CS Ke sluchátkům lze připojit současně až 2 mobilní telefony. | **DA** Dit headset kan oprette forbindelse til op til 2 mobiltelefoner på samme tid. | **DE** Ihr Headset kann mit bis zu zwei Mobiltelefonen gleichzeitig verbunden werden. | **ES** El auricular se puede conectar a un máximo de dos teléfonos móviles al mismo tiempo. | **ET** Peakomplektiga saate korraga ühendada kuni kaks mobiiltelefoni. | **FR** Vous pouvez connecter votre casque à 2 téléphones portables simultanément. | **HU** A headset egyszerre maximum 2 mobiltelefonhoz csatlakoztatható. | **IT** Le cuffie possono collegarsi ad un massimo di 2 telefoni cellulari contemporaneamente. | **NL** Uw headset kan met maximaal twee mobiele telefoons tegelijkertijd verbinding maken. | **PL** Zestaw słuchawkowy można podłączyć do maksymalnie 2 telefonów komórkowych jednocześnie. | **SV** Headsetet kan anslutas till högst två mobiler samtidigt. | **TR** Kulaklığınız aynı anda en fazla 2 cep telefonuna bağlanabilir. | **RU** К гарнитуре можно одновременно подключать до двух мобильных телефонов. | **UK** До гарнітури можна одночасно під'єднати до 2 мобільних телефонів. | **EL** Τα ακουστικά μπορούν να συνδεθούν με έως και 2 κινητά τηλέφωνα ταυτόχρονα. | **ZH** 您的耳機最多可同時連接 2 支手機。

- 1 **EN** Make sure that Bluetooth is activated on your mobile phone and in searching status.
- 2 **EN** Make sure that the charged headset is turned off and within 1 meter away from the mobile phone.

CS Ujistěte se, že funkce Bluetooth v mobilním telefonu je aktivní a je ve stavu vyhledávání. | **DA** Kontroller, at Bluetooth er aktiveret på din mobiltelefon og er i søgestatus. | **DE** Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon aktiviert ist und sich im Suchmodus befindet. | **ES** Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el teléfono móvil y en el estado de búsqueda. | **ET** Veenduge, et teie mobiiltelefoni oleks Bluetooth aktiveeritud ja otsimise režiimis. | **FR** Assurez-vous que la connexion Bluetooth est activée sur votre téléphone portable et qu'il est en mode de recherche. | **HU** Gondoskodjon róla, hogy a Bluetooth funkció be legyen kapcsolva a mobiltelefonján és keresési állapotban legyen. | **IT** Assicurarsi che il Bluetooth sia attivo sul telefono cellulare e che sia in modalità di ricerca. | **NL** Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld op de mobiele telefoon en dat deze in de zoekstatus staat. | **PL** Upewnij się, że funkcja Bluetooth w telefonie komórkowym jest włączona i znajduje się w trybie wyszukiwania. | **SV** Se till att Bluetooth är aktiverad på mobiltelefonen och i sökstatus. | **TR** Bluetooth'un cep telefonunuzda etkinleştirildiğinden ve arama durumunda olduğundan emin olun. | **RU** На мобильном телефоне включите Bluetooth и убедитесь, что он перешел в режим поиска устройств. | **UK** Перевірте, чи на мобільному телефоні увімкнено функцію Bluetooth і чи виконується пошук. | **EL** Βεβαιωθείτε ότι το Bluetooth στο κινητό σας τηλέφωνο είναι ενεργοποιημένο και σε λειτουργία αναζήτησης. | **ZH** 請確定您的手機已經啟用藍牙功能，並處於搜尋狀態。

CS Ujistěte se, že nabitá sluchátka jsou vypnutá a ve vzdálenosti 1 metru od mobilního telefonu. | **DA** Kontroller, at det opladte headset er slukket og inden for 1 meters afstand fra mobiltelefonen. | **DE** Vergewissern Sie sich, dass das geladene Headset ausgeschaltet ist und sich in einer Reichweite von 1 Meter vom Mobiltelefon befindet. | **ES** Asegúrese de que el auricular cargado está apagado y de que se encuentra a un metro del teléfono móvil. | **ET** Veenduge, et laetud peakomplekt on välja lülitatud ja mobiiltelefonist ühe meetri kaugusel. | **FR** Assurez-vous que le casque chargé est éteint et dans un rayon d'un mètre par rapport au téléphone portable. | **HU** Gondoskodjon róla, hogy a feltöltött headset ki legyen kapcsolva és a mobiltelefon 1 méteres körzetén belül helyezkedjen el. | **IT** Assicurarsi che le cuffie caricate siano spente e si trovino entro 1 metro dal telefono cellulare. | **NL** Zorg dat de opgeladen headset is uitgeschakeld en zich binnen 1 meter van de mobiele telefoon bevindt. | **PL** Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest wyłączony i znajduje się w odległości maksymalnie 1 metra od telefonu komórkowego. | **SV** Se till att det laddade headsetet är avstängt och är inom en meter från mobiltelefonen. | **TR** Şarj edilmiş kulaklığın kapalı ve cep telefonunuzun en fazla 1 metre uzagında olduğundan emin olun. | **RU** Убедитесь, что заряженный гарнитура выключена и находится на расстоянии 1 метра от мобильного телефона. | **UK** Заряджену гарнітуру має бути вимкнено і вона має знаходитися на відстані 1 метра від мобільного телефону. | **EL** Βεβαιωθείτε ότι τα φορτισμένα ακουστικά είναι απενεργοποιημένα και σε απόσταση έως και 1 μέτρου από το κινητό τηλέφωνο. | **ZH** 請確定充完電的耳機已關閉電源，並距離手機不超過 1 公尺遠。

- 3 **EN** On the mobile phone, select SHB1600 and connect.
- 4 **EN** Enter the PIN code 0000 (4 zeros) on the mobile phone if prompted.
- 5 **EN** Press and hold for 5 seconds and the LED flashes blue and red alternately.

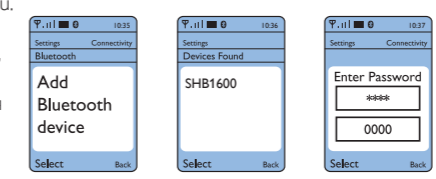
CS V mobilním telefonu vyberte možnost SHB1600 a připojte se. | **DA** Vælg SHB1600 på mobiltelefonen, og opret forbindelse. | **DE** Wählen Sie auf dem Mobiltelefon SHB1600 aus, und stellen Sie eine Verbindung her. | **ES** En el teléfono móvil, seleccione SHB1600 y establezca la conexión. | **ET** Valige mobiiltelefoni SHB1600 ja ühendage. | **FR** Sur le téléphone portable, sélectionnez SHB1600 et lancez la connexion. | **HU** Válassza ki a mobiltelefonon a SHB1600 lehetőséget, majd csatlakozzon hozzá. | **IT** Sul telefono cellulare, selezionare SHB1600 ed effettuare il collegamento. | **NL** Selecteer SHB1600 op de mobiele telefoon en maak verbinding. | **PL** W telefonie komórkowym wybierz opcję SHB1600 i nawiąż połączenie. | **SV** Välj SHB1600 på mobiltelefonen och anslut. | **TR** Cep telefonunda SHB1600 öğesini seçin ve bağlanın. | **RU** На мобильном телефоне выберите пункт SHB1600, а затем установите подключение. | **UK** На мобільному телефоні виберіть SHB1600 і виконайте підключення. | **EL** Στο κινητό τηλέφωνο, επιλέξτε SHB1600 και συνδεθείτε. | **ZH** 在手機上，選擇 SHB1600 並進行連線。

CS Na vyžádání zadejte v mobilním telefonu kód PIN 0000 (4 nuly). | **DA** Indtast PIN-koden 0000 (4 noller) på mobiltelefonen, hvis du bliver bedt om det. | **DE** Geben Sie den PIN-Code 0000 (4 Nullen) in das Mobiltelefon ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden. | **ES** Introduzca el código PIN 0000 (cuatro ceros) en el teléfono móvil si se le solicita. | **ET** Sisestage mobiiltelefoni PIN-kood 0000 (neli nulli), kui ilmub vastav valik. | **FR** Saisissez le code PIN 0000 (4 zéros) sur le téléphone portable si vous y êtes invité. | **HU** Adja meg a 0000 (4 nulla) PIN-kódot a mobiltelefonon, ha kéri a rendszer. | **IT** Se richiesto, inserire il codice PIN 0000 (4 zeri) sul telefono cellulare. | **NL** Voer desgevraagd de pincode 0000 (4 nullen) in op de mobiele telefoon. | **PL** Po wyświetleniu monitu wprowadź kod PIN 0000 (4 zera) w telefonie komórkowym. | **SV** Ange PIN-koden (0000) (fyra nollor) på mobiltelefonen om det krävs. | **TR** İstenirse cep telefonuna 0000 (4 sıfır) PIN kodunu girin. | **RU** Если необходимо, введите на мобильном телефоне PIN-код 0000 (4 нуля). | **UK** У разі появи запиту введіть на мобільному телефоні PIN-код "0000" (4 нулі). | **EL** Αν σας ζητηθεί, πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN 0000 (4 μηδενικά) στο κινητό τηλέφωνο. | **ZH** 若出現提示，請在手機上輸入 PIN 碼 0000 (4 個零)。

EN When pairing is successful, the LED flashes blue.

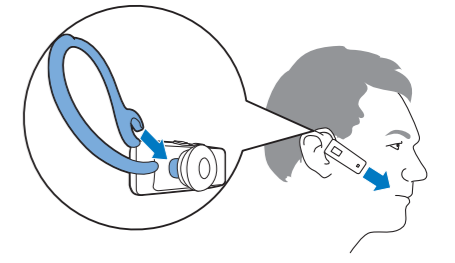
CS Stiskněte a podržte tlačítko na 5 sekund a kontrolka LED bude střídavě blikat modře a červeně. | **DA** Tryk på og hold den nede i 5 sekunder; hvorefter indikatoren blinker skiftevis blåt og rødt. | **DE** Halten Sie 5 Sekunden lang gedrückt. Die LED blinkt abwechselnd blau und rot. | **ES** Mantenga pulsado durante 5 segundos y el indicador LED parpadeará en azul y rojo alternativamente. | **ET** Vajutage ja hoidke all 5 sekundi vältel: LED vilgub vaheldumisi siniselt ja punaselt. | **FR** Maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes. Le voyant clignote alternativement en bleu et en rouge. | **HU** Nyomja le és tartsa nyomva a gombot 5 másodpercig, a LED felváltva kék és piros fényel villog. | **IT** Tenere premuto il per 5 secondi. Il LED lampeggerà in blu e rosso in modo alternato. | **NL** Hou de 5 seconden ingedrukt en de LED knippert afwisselend blauw en rood. | **PL** Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 5 s, aż wskaźnik LED zacznie migać na przemian na niebiesko i czerwono. | **SV** Tryck på och håll ned i 5 sekunder. LED-lampan blinkar växelvis blått och rött. | **TR** düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun. LED ışığı mavimsi yeşil ve kırmızı renkte yanıp söner. | **RU** Нажмите и удерживайте кнопку вызова в течение 5 секунд. Светодиодный индикатор попеременно мигает синим и красным светом. | **UK** Натисніть та утримуйте протягом 5 секунд, і світлодіодний індикатор по чергово блиматиме блакитним та червоним світлом. | **EL** Πατήστε παρατεταμένα το για 5 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED αναβοσβήνει εναλλάξ με μπλε και κόκκινο χρώμα. | **ZH** 配按住 達 5 秒鐘且 LED 交替閃爍藍光及紅光。

CS Když je párování úspěšné, kontrolka LED bliká modře. | **DA** Når paringen er udført, blinker indikatoren blåt. | **DE** Bei erfolgreicher Kopplung blinkt die LED blau. | **ES** Cuando el emparejamiento se haya realizado correctamente, el indicador LED parpadeará en azul. | **ET** Eduka sidumise korral hakkab LED siniselt vilkuma. | **FR** Une fois le couplage réussi, le voyant clignote en bleu. | **HU** Ha a párosítás sikeres, a LED kéken villog. | **IT** Quando l'associazione viene eseguita correttamente, il LED lampeggia in blu. | **NL** Als het koppelen is geslaagd, knippert de LED blauw. | **PL** Po pomyślnym zakończeniu parowania wskaźnik LED miga na niebiesko. | **SV** När enheterna har parats ihop blinkar LED-lampan blått. | **TR** Eşleştirme başarılı olduğunda, LED mavi renkte yanıp söner. | **RU** После успешного сопряжения светодиодный индикатор мигает синим светом. | **UK** У разі успішного з'єднання блімає блакитним світлом. | **EL** Μόλις η σύζευξη ολοκληρωθεί με επιτυχία, η λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει με μπλε χρώμα. | **ZH** 配對成功後，LED 會閃爍藍光。



5

EN Fit your headset | **CS** Úprava sluchátek | **DA** Tilpas dit headset | **DE** Headset anpassen | **ES** Ajuste auriculares | **ET** Peakomplekti sobitamine | **FR** Réglage du casque | **HU** A headset beállítás | **IT** Come indossare l'auricolare | **NL** Passend maken in headset | **PL** Zakładanie zestawu słuchawkowego. | **SV** Ställa in headsetet | **TR** Kulaklığın takılması | **RU** Надеть гарнитуру | **UK** Налаштування гарнітури | **EL** Ρύθμιση ακουστικού | **ZH** 調整耳機



English


Electric-, Magnetic- and Electromagnetic Fields (EMF)


This product complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.


Declaration of conformity

Hereby,WOOX Innovations declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.You can find the Declaration of Conformity on www.p4c.philips.com.

Disposal of your old product and batteries

 Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

 This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU.

 This symbol means that the product contains batteries covered by European Directive 2013/56/EU which cannot be disposed of with normal household waste.

Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and batteries. Follow local rules and never dispose of the product and batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Čeština


Soulad se standardy EMF

Tento výrobek odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.


Prohlášení o shodě

Společnost WOOX Innovations tímto prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje zásadním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/EC. Prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.p4c.philips.com.

Likvidace starého výrobku a baterií

 Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.

 Symbol na výrobku znamená, že výrobek splňuje evropskou směrnici 2012/19/EU.

 Symbol na výrobku znamená, že výrobek obsahuje baterie splňující evropskou směrnici 2013/56/EU, takže nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem.

Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a baterií. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek nebo baterie společně s běžným domácím odpadem. Správnou likvidací starých výrobků a baterií pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Dansk


Overholdelse af EMF

Dette produkt overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.


Overensstemmelseserklæring

Herved erklærer WOOX Innovations, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC. Du kan se overensstemmelseserklæringen på www.p4c.philips.com.

Bortskaffelse af udtjente produkter og batterier

 Dit produkt er udviklet og fremstillet med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

 Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU.

 Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier omfattet af EU-direktivet 2013/56/EU, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingsssystem for elektriske og elektroniske produkter og batterier. Følg lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og batterierne med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og batterier hjælper dig med at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Deutsch


Elektromagnetische Verträglichkeit


Dieses Produkt erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.


Konformitätserklärung

Hiermit erklärt WOOX Innovations, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.p4c.philips.com.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien

 Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

 Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.

 Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Akkus enthält, für die die Europäische Richtlinie 2013/56/EU gilt. Entsorgen Sie diese niemals über den normalen Hausmüll.

Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten sowie Akkus. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht mit dem normalen Hausmüll. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten und Akkus hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Eesti


Vastavus elektromagnetväljade standarditele

See seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.


Vastavusdeklaratsioon

WOOX Innovations teatab, et see toode vastab direktiivi 1999/5/EC põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt www.p4c.philips.com.

Vana toote ja akude/patareide käitlemine

 Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.

 See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EU.

 See sümbol tähendab, et toode sisaldab patareisid, mille suhtes kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2013/56/EU ja mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete ja patareide kohaliku lahuskogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet ja patareisid tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete ja patareide õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

Español


Cumplimiento de la normativa sobre CEM


Este producto cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.


Declaración de conformidad:

Por la presente,WOOX Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Encontrará la declaración de conformidad en www.p4c.philips.com.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

 El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

 Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU.

 Este símbolo significa que el producto contiene pilas o baterías contempladas por la directiva europea 2013/56/EU, que no se deben tirar con la basura normal del hogar.

Infórmese sobre el sistema local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto y las pilas con la basura normal del hogar.El correcto desecho de los productos y las pilas usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Français


Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques


Ce produit est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.


Déclaration de conformité

Par la présente,WOOX Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC. La déclaration de conformité est disponible sur le site : www.p4c.philips.com.

Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles

 Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

 Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/EU.

 Ce symbole signifie que le produit contient des piles conformes à la directive européenne 2013/56/EU, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers.

Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des piles. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les piles avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des piles aide à préserver l'environnement et la santé.

Hrvatski


Usklađenost s EMF-om


Ovaj proizvod sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.


Izjava o sukladnosti

Ovim putem tvrtka WOOX Innovations izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan osnovnim zahtjevima i drugim primjenjivim odredbama Direktive 1999/5/EC. Izjavu o sukladnosti možete pronaći na stranici www.p4c.philips.com.

Odlaganje starih uređaja i baterija u otpad

 Uređaj je proizveden od vrlo kvalitetnih materijala i komponenti, pogodnih za recikliranje i ponovno korištenje.

 Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU.

 Ovaj simbol naznačuje da proizvod sadrži baterije koje su obuhvaćene direktivom Europske unije 2013/56/EU, a koje se ne smiju odlagati s drugim kućanskim otpadom.

Upoznajte se s lokalnim sustavom odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda i baterija. Slijedite lokalne propise i nikada ne odlažite na proizvod i baterije s normalnim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starog proizvoda i baterija pridonosi sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Italiano


Conformità ai requisiti EMF


Questo prodotto è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.


Dichiarazione di conformità

Con la presente,WOOX Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni correlate della Direttiva 1999/5/EC. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito www.p4c.philips.com.

Smaltimento del prodotto e delle batterie

 Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

 Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/EU.

 Questo simbolo indica che il prodotto funziona con batterie conformi alla Direttiva europea 2013/56/EU e che quindi non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento delle batterie e dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Latviešu

Atbilstība EMF


Šis produkts atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarību.

Atbilstības deklarācija

Ar šo WOOX Innovations paziņo, ka šis izstrādājums atbilst Direktivas 1999/5/EC svariģākajām prasībām un citiem būtiskiem noteikumiem. Atbilstības deklarācija pieejama vietnē www.p4c.philips.com.

Veco produktu un bateriju utilizācija

Jūsu produkts ir konstruēts un izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, kuras ir iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/EU.

 Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iekļautas baterijas, uz kurām attiecas Eiropas direktīva 2013/56/EU un kuras nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Lūdzu, uzziniet par elektrisko un elektronisko produktu un bateriju vietējo atveišķo savākšanas sistēmu. Ievērojiet vietējos likumus un nekad neatbrīvojieties no produkta un baterijām kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza veco produktu un bateriju utilizācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Lietuviškai


Atitikimas EMF


Šis gaminyis atitinka visus taikomus standartus ir nuostatas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.


Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu „WOOX Innovations“ pareiškia, kad šis gaminyis atitinka būtinus reikalavimus ir kitas atitinkamas direktyvos 1999/5/EC nuostatas. Atitikties deklaraciją rasite www.p4c.philips.com.

Senų gaminių ir maitinimo elementų išmetimas

 Gaminyis sukurtas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.

 Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos Sąjungos direktyva 2012/19/EU

 Šis simbolis reiškia, kad gaminyje yra baterijos, kurioms taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2013/56/EU, ir jų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Sužinokite, kokia taikoma vietinė atskira elektros ir elektroninių gaminių ir baterijų surinkimo sistema. Laikykites vietinių taisyklių ir niekada nemeskite gaminio bei baterijų su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senų gaminių ir baterijų išmetimas padeda apsisaugoti nuo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Magyar


Az EMF-szabványoknak való megfeleléség


Ez a készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.


Megfeleléségi nyilatkozat

A WOOX Innovations kijelenti, hogy ez a termék megfelel az 1999/5/EC irányelv lényeges előírásainak és kiegészítéseinek. A Megfeleléségi nyilatkozat a www.p4c.philips.com címen olvasható.

A régi készülékek és akkumulátorok kiselejtezése

 Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.

 Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek.

 Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék akkumulátorai megfelelnek a 2013/56/EU európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek és akkumulátorok szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket és akkumulátort a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék és akkumulátor megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

Nederlands


Voldoet aan EMF-normen

Dit product voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Conformiteitsverklaring

WOOX Innovations verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC. U kunt de conformiteitsverklaring lezen op www.p4c.philips.com.

Oude producten en batterijen weggoaien

 Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen die kunnen worden gerecycleerd en herbruikt.

 Dit symbool op een product betekent dat het product voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU.

 Dit symbool betekent dat het product batterijen bevat die voldoen aan EU-richtlijn 2013/56/EU, die niet met regulier huishoudelijk afval kunnen worden gewegworpen.

Stel uzelf op de hoogte van de lokale wetgeving over gescheiden inzameling van afval van elektrische en elektronische producten en batterijen.Volg de lokale regels op en werp het product en de batterijen nooit samen met ander huisvuil weg.Als u oude producten en batterijen correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Norsk


Samsvar med EMF


Dette produktet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.


Samsvarserklæring

WOOX Innovations erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC. Du finner samsvarserklæringen på www.p4c.philips.com.

Kassering av gamle produkter og batterier

 Produktet er utformet og produsert med materialer og deler av svært høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes.

 Dette symbolet på et produkt betyr at produktet omfattes av EU-direktiv 2012/19/EU.

 Dette symbolet betyr at produktet inneholder batterier som omfattes av EU-direktiv 2013/56/EU og som ikke kan kastes i vanlig husholdningsavfall.

Gjør deg kjent med hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter og batterier til gjenvinning i ditt lokalmiljø. Følg de lokale retningslinjene, og kast aldri produktet og batteriene sammen med vanlig husholdningsavfall. Hvis du kaster gamle produkter og batterier på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Polski


Zgodność ze standardami EMF


Ten produkt spełnia wszystkie normy i jest zgodny z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.


Deklaracja zgodności

Firma WOOX Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 1999/5/EC. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem www.p4c.philips.com.

Utylizacja starych produktów i baterii

 To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

 Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/EU.

 Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/EU, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Português

Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)

Este produto cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Declaração de Conformidade (DoC)

A WOOX Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/EC. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: www.p4c.philips.com.

Eliminação de pilhas e do produto antigo

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU.

Este símbolo significa que o produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2013/56/EU que não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos comuns.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos e pilhas. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas juntamente com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos e pilhas usados ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

Română

Concordanța cu EMF

Acest aparat respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, WOOX Innovations declară că acest produs este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. Declarația de conformitate este disponibilă la adresa www.p4c.philips.com.

Evacuarea produsului vechi și a bateriilor

Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.

Acest simbol pe un produs înseamnă că produsul este acoperit de Directiva Europeană 2012/19/EU.

Acest simbol înseamnă că produsul conține baterii acoperite de Directiva Europeană 2013/56/EU care nu pot fi eliminate împreună cu gunoiul menajer.

Vă rugăm să vă informați despre sistemul de colectare separată pentru produse electrice și electronice și baterii. Urmați reglementările locale și nu evacuați niciodată produsul și bateriile cu gunoiul menajer. Evacuarea corectă a produselor vechi și a bateriilor ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane.

Slovensky

Súlád s normami týkajúcimi sa elektromagnetických poli

Tento produkt vyhovuje všetkým príslušným normám a smernicami týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliám.

Vyhĺásenie o zhode

Spoločnosť WOOX Innovations týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/EC. Vyhĺásenie o zhode môžete nájsť na stránke www.p4c.philips.com.

Likvidácia použitých produktov a batérií

Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.

Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EU.

Tento symbol znamená, že výrobok obsahuje batérie, ktoré na základe smernice Európskej únie 2013/56/EU nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a batérií. Postupujte podľa miestnych predpisov a nikdy nelikvidujte výrobok ani batérie s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov a batérií pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Slovenščina

Skladnost s standardi EMF

Ta izdelek ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Izjava o skladnosti

WOOX Innovations izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili Direktive 1999/5/EC. Izjava o skladnosti je na voljo na spletnem mestu www.p4c.philips.com.

Odlaganje izrabljenih izdelkov in baterij

Ta izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in sestavnih delov, ki jih je mogoče reciklirati in uporabiti znova.

Ta simbol na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2012/19/EU.

Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije, za katere velja evropska direktiva 2013/56/EU, ki določa, da jih ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjiskimi odpadki.

Poizvedite, kako je na vašem območju organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov in baterij. Upoštevajte lokalne predpise ter izdelka in baterij ne odlagajte z običajnimi gospodinjiskimi odpadki. Pravilno odlaganje starih izdelkov in baterij pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Srpski

Usklađenost sa EMF standardima

Ovaj proizvod usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

Izjava o usaglašenosti

Ovim putem WOOX Innovations tvrdi da je ovaj proizvod usklađen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na lokaciji www.p4c.philips.com.

Odlaganje starog proizvoda i baterija

Proizvod je projektovan i proizveden uz potrebu visokokvalitetnih materijala i komponenti koji se mogu reciklirati i ponovo upotrebiti.

Ta simbol na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2012/19/EU.

Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje baterije, za katere velja evropska direktiva 2013/56/EU, ki določa, da jih ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjiskimi odpadki.

Poizvedite, kako je na vašem območju organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov in baterij. Upoštevajte lokalne predpise ter izdelka in baterij ne odlagajte z običajnimi gospodinjiskimi odpadki. Pravilno odlaganje starih izdelkov in baterij pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Suomi

EMF-standardin vaatimustenmukaisuus

Tämä laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kentiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

WOOX Innovations vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EC oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.p4c.philips.com.

Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen

Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU soveltamisalaan.

Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier omfattet af EU-direktivet 2013/56/EU, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter og batterier. Følg lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og batterierne med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og batterier hjælper dig med at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Svenska

Uppfyllelse av EMF-standard

Den här produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Deklaration om överensstämmelse

WOOX Innovations deklarerar härmed att produkterna uppfyller alla viktiga krav och andra relevanta villkor i direktivet 1999/5/EC. Du hittar deklARATIONEN om överensstämmelse på www.p4c.philips.com.

Kassering av dina gamla produkter och batterier

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som både kan återvinnas och återanvändas.

Den här symbolen innebär att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU.

Den här symbolen innebär att produkten innehåller batterier som omfattas av EU-direktivet 2013/56/EU och som inte får slängas bland hushållssoporna.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter samt batterier. Följ de lokala kasseringsbestämmelserna och släng inte produkten eller batterierna med hushållsavfall. Genom att kassera gamla produkter och batterier på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Türkçe

EMF uyumluluğu

Bu cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Uygunluk bildirimi

İşbu belge ile WOOX Innovations, bu ürünün 1999/5/EC Yönergesinin esas şartlarına ve ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Bildirimi'ni www.p4c.philips.com adresinde bulabilirsiniz.

Eski ürününüzün ve pillerin atılması

Ürününüz geri dönüştürülebilien ve yeniden kullanılabilien yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir:

Ürünlerin üzerindeki bu simge, ürünün 2012/19/EU sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir:

Bu simge, ürünün 2013/56/EU sayılı Avrupa Yönergesi kapsamındaki, normal ev atıklarıyla birlikte atılmayan piller içerdiği anlamına gelir. Elektrikli ve elektronik ürünlerin ve pillerin ayrı olarak toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin. Yerel kuralları takip edin ve ürün ve pilleri asla normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Eski ürünler ve pillerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

Български

Съвместимост с ЕМП

Този продукт е в съответствие с всички действащи стандарти и норми, свързани с излагането на въздействието на електромагнитни полета.

Декларация за съответствие

С настоящото WOOX Innovations декларира, че този продукт съответства на основните изисквания, както и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC. Декларацията за съответствие може да намерите на адрес www.p4c.philips.com.

Изхвърляне на старите продукт и батерии

Продуктът е разработен и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и

използвани повторно.

Този символ върху даден продукт означава, че продуктът отговаря на Директива 2012/19/EU.

Този символ означава, че продуктът съдържа батерии, обхванати от Директива 2013/56/EU, които не могат да се изхвърлят заедно с

обикновените битови отпадъци.

Осведомете се относно местната система за разделно събиране на отпадъци за електрическите и електронните продукти и батерии. Следвайте местните правила и не изхвърляйте продукта и батериите заедно с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старите продукти и батерии предотвратява потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Қазақша

Електр магнитті өріспен (ЭМӨ) үйлесімділігі

Бұл өнім электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Сәйкестік туралы декларация

Осы құжат арқылы WOOX Innovations компаниясы бұл өнімнің 1999/5/EC директивасының негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді. Сәйкестік туралы декларацияны www.p4c.philips.com сайтынан табуыңызға болады.

Ескірген бұйымдарды және батареяларды жою.

Бұйымыңыз басқа мақсатқа және қайта қолдануға мүмкін жоғары сапалы материалдармен және бөлшектермен әзірленіп жасалған

Өнімдегі бұл таңба өнімнің 2012/19/EU еуропалық директивасына сәйкес келетінін білдіреді.

Өнімдегі бұл таңба өнімде 2013/56/EU еуропалық директивасы арқылы қамтылатын, қалыпты тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайтын батареялар бар екенін білдіреді.

Электр және электрондық бұйымдар мен батареяларға арналған жергілікті жеке жинау жүйесінің ережелерімен танысыңыз. Жергілікті ережелерді орынданыз және бұйымдар мен батареяларды қалыпты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Ескі бұйымдар мен батареяларды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына зиянды әсерлер тигізбеуге көмектеседі.

Русский

Соответствие ЭМП

Настоящее изделие соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Заявление о соответствии

Компания WOOX Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/EC. Для ознакомления с декларацией о соответствии перейдите на сайт www.p4c.philips.com.

Утилизация отработавшего изделия и старых аккумуляторов

Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.

Этот символ на изделии означает, что оно подпадает под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2012/19/EU. Этот символ означает, что в изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие Директивы Европейского парламента и Совета 2013/56/EU и не могут быть утилизированы вместе с бытовыми отходами.

Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие изделия вместе с бытовым мусором. Правильная утилизация отслуживших изделий и батарей поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Українська

Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Цей пристрій відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Заява про відповідність

Цим повідомленням компанія WOOX Innovations стверджує, що цей виріб відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/EC. Заяву про відповідність можна знайти на веб-сайті www.p4c.philips.com.

Утилізація старого виробу і батарей

Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.

Цей символ на виробі означає, що цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EU.

Цей символ означає, що виріб містить батареї, які відповідають вимогам Директиви ЄС 2013/56/EU і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв і батарей. Дотримуйтеся місцевих правил і не утилізуйте цей виріб та батареї зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів і батарей допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Ελληνικά

Συμμόρφωση με το πρότυπο EMF

Το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Δήλωση συμμόρφωσης

Με το παρόν, η WOOX Innovations δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC. Μπορείτε να βρείτε τη Δήλωση συμμόρφωσης στη διεύθυνση www.p4c.philips.com.

Απόρριψη παλιών προϊόντων και μπαταριών

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν. Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU.

Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2013/56/EU, οι οποίες δεν μπορούν να απορριφθούν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα.

CE 0168